



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

16 oktober 2001

PRESSMEDDELANDE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE VECKOBALANSRÄKNING per den 12 oktober 2001

I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 12 oktober 2001 berodde minskningen på 1 miljon EUR i **guld och guldfordringar** (post 1 på tillgångssidan) på att en nationell centralbank gjorde en teknisk justering. Under samma vecka ökade Eurosystemets nettoställning i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 7, 8 och 9 på skuldsidan) med 0,1 miljarder EUR till 258,7 miljarder EUR beroende på kund- och portföljtransaktioner.

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 7 på tillgångssidan) minskade med 0,4 miljarder EUR till 28,3 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) minskade med 3,9 miljarder EUR till 325,2 miljarder EUR. **Skulder till den offentliga sektorn** (post 5.1 på skuldsidan) minskade med 1,1 miljarder EUR till 42,7 miljarder EUR.

II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till kreditinstitut (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 och 4 på skuldsidan) minskade med 20,6 miljarder EUR till 172,6 miljarder EUR.

Onsdagen den 10 oktober 2001 förföll en **huvudsaklig refinansieringstransaktion** på 81 miljarder EUR och ersattes med en ny på 60,5 miljarder EUR.

Utnyttjandet av **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan) var ungefär noll (vilket var ungefär som föregående vecka) medan utnyttjandet av **inlåningsfaciliteten** (post 2.2 på skuldsidan) var 0,2 miljarder EUR (jämfört med 0,1 miljarder EUR föregående vecka).

III. Löpande räkningar för kreditinstitut i euroområdet

Som ett resultat av alla transaktioner minskade ställningen för kreditinstituts **löpande räkningar** hos Eurosystemet (post 2.1 på skuldsidan) med 15,6 miljarder EUR till 104,8 miljarder EUR.

Europeiska centralbanken

Pressavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn: +49 69 1344 7455, Telefax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Texten får återges om källan anges.



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning per den 12 oktober 2001

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 12 oktober 2001	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner	Skulder	Ställning per den 12 oktober 2001	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner
1 Guld och guldfordringar	128.235	-1	1 Utelöpande sedlar	325.194	-3.901
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet			2 Skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterade till penningpolitiska transaktioner		
2.1 Fordringar på IMF	32.191	-179	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	104.828	-15.624
2.2 Banktillgodohavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	231.630	3.262	2.2 Inlåningsfacilitet	153	44
	263.821	3.083	2.3 Inlåning med fast löptid	0	0
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	21.573	-177	2.4 Finjusterande repotransaktioner	0	0
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet			2.5 Skulder avseende tilläggssäkerheter	12	-1
4.1 Banktillgodohavanden, värdepapper och lån	5.353	219		104.993	-15.581
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	3 Övriga skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet	5.470	310
	5.353	219	4 Emitterade skuldcertifikat	3.784	0
5 Utlåning i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterad till penningpolitiska transaktioner			5 Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet		
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	116.509	-20.490	5.1 Offentliga sektorn	42.656	-1.091
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	60.004	2	5.2 Övriga skulder	5.476	107
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0	0		48.132	-984
5.4 Strukturella repotransaktioner	0	0	6 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet	8.835	610
5.5 Utlåningsfacilitet	12	2	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet	2.440	-57
5.6 Fordringar avseende tilläggssäkerheter	17	-65	8 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet		
	176.542	-20.551	8.1 Inlåning och övriga skulder	17.391	2.831
6 Övriga fordringar i euro på kreditinstitut i euroområdet	793	499	8.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0
7 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	28.293	-441		17.391	2.831
8 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	70.166	3	9 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	6.889	0
9 Övriga tillgångar	87.307	599	10 Övriga skulder	73.513	5
			11 Värde regleringskonton	124.991	0
			12 Eget kapital	60.452	0
Summa tillgångar	782.084	-16.767	Summa skulder	782.084	-16.767

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.